

față. Deocamdată însă se desprinde cu pregnanță concluzia că limba polonă a fost folosită ca limbă de corespondență între curțile domnești din Țările Române și Regatul Poloniei în secolele al XVI-lea — al XVII-lea (cea mai bună dovadă constituind-o *Catalogul anexat*). De asemenea reiese clar că în țările noastre au existat în secolele XVI și XVII cărturari români cunoscători ai acestei limbi (fără a mai aminti pe un Grigore Ureche, Miron și Nicolae Costin sau mitropolitul Dosoftei, care își făcuseră studiile în Polonia) și că în cancelariile de curte, care au avut un profil larg, se elaborau documente în mai multe limbi europene, printre care și polona.

Analiza acestui aspect al diplomatiei noastre vechi este menită deci să adauge câteva date noi la cunoașterea tabloului complex al culturii românești în epoca feudală.

ABREVIERI

Bogdan. <i>Doc.</i>	Ioan Bogdan, <i>Documentele lui Ștefan cel Mare</i> vol. I—II, București, 1913.
Costăchescu, <i>Doc. Bogdan</i>	Mihai Costăchescu, <i>Documente moldovenești de la Bogdan Voievod</i> , București, 1940.
Costăchescu, <i>Doc.</i>	Mihai Costăchescu, <i>Documente moldovenești înainte de Ștefan cel Mare</i> , vol. I, Documente interne, vol. II, Documente interne și externe, Iași, 1931—1932.
Costăchescu, <i>Doc. Ștefan</i>	Mihail Costăchescu, <i>Documente moldovenești de la Ștefan cel Mare</i> , Iași, 1933.
Hasdeu, <i>Arh.</i>	Bogdan Petriceicu Hasdeu, <i>Arhiva istorică a României</i> , vol. I—IV, București, 1865—1867.
Hurm.	<i>Documente privitoare la istoria românilor</i> , culese de Euxodiu de Hurmuzaki, vol. I—XXI, București, 1887—1942.
Hurm. Supl. II	Suplimentul II al colecției citate mai sus, editat de Ioan Bogdan în anii 1893—1900.
Kaluzniacki	Emil Kaluzniacki, <i>Dokumenta moldawskie i multariskie z archiwum miasta Lwowa</i> , Lwow, 1878.
Panaiteescu, <i>Doc.</i>	P. P. Panaiteescu, <i>Documente privitoare la istoria lui Mihai Viteazul</i> , București, 1936.
Przylęcki	Stanisław Przylęcki, <i>Ukrainne sprawy</i> , Lwow, 1824.

ANEXA

CATALOGUL DOCUMENTELOR DE LIMBA POLONĂ EMISE DE CANCELARIILE ROMÂNEȘTI PÎNĂ LA ANUL 1700

I. Moldova

1. 1524 (fără dată) — Ștefăniță, voievodul Moldovei, către senatorii Poloniei (Hurm. II, 3, p. 732—734).
2. 1532 (fără dată) — Petru, voievodul Moldovei, către Sigismund, regele Poloniei (Hurm. Supl. II, vol. I, p. 62—63).
3. 1540 (fără dată) — Scrisoarea unor boieri moldoveni către Sigismund (ibidem, p. 139—141).
4. 1542 ian. 22 — Solia lui Petru Rareș către Sigismund (ibidem, p. 156—158).
5. 1558 aug. 25 — Alexandru Lăpușneanu către Sigismund (ibidem, p. 210—211).
6. 1569 oct. 2 — Jurământul de creedință al lui Bogdan Lăpușneanu către Sigismund (ibidem, p. 263—265).
7. 1572 iulie 28 — Ion Vodă către Seimul de la Kniszyn (Rsl. XI, p. 300—301).